



Installation Guide

License Plate Recognition Network Camera

*Images may differ from actual products.
InSight LPR345Z is used for demonstration in this guide.

©2026 TP-Link 7100002819 REV1.0.0



CONTENTS

01 / English

03 / Български

05 / Čeština

07 / Eesti

09 / Hrvatski

11 / Latviešu

13 / Lietuvių

15 / Magyar

17 / Polski

19 / Română

21 / Slovenčina

23 / Slovenščina

25 / Srpski jezik/Српски језик

27 / Қазақша

29 / Русский язык

31 / Українська мова

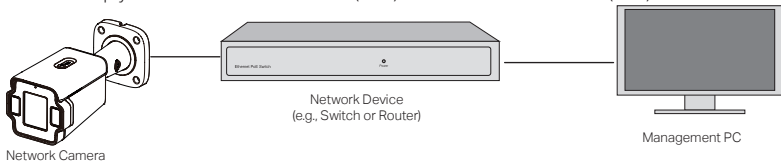
Mount Your Camera

Mount the camera and waterproof cables according to the diagrams in the installation guide included in the package.

Set Up Camera via Web UI

Connect your camera to the network and power on the camera with the PoE power supply or an external power adapter (not provided).

Note: The camera's standard power supply is 12V DC or PoE (802.3af). The power source should comply with Power Source Class 2 (PS2) or Limited Power Source (LPS) of IEC 62368-1.



1. Find the camera's IP address on your router's client page or using VIGI Config Tool. The Config Tool can be downloaded for free at <https://www.vigi.com>.
2. On your local computer, open a web browser and enter <https://camera's IP address> (<https://192.168.0.60> by default).

3. Follow the web instructions to complete setup.
4. Refer to <https://www.tp-link.com/support/faq/4723/> or scan the QR code to adjust the imaging for best performance.



For technical support, user guides and other information, please visit <https://support.vigi.com/>.

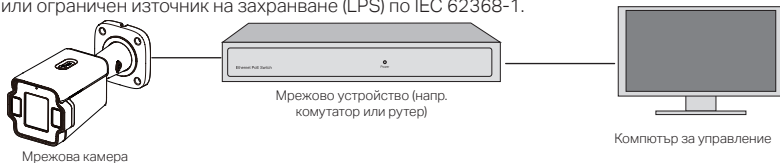
Монтирайте вашата камера

Монтирайте камерата и водоустойчивите кабели съгласно схемите в ръководството за инсталиране, включено в пакета.

Настройка на камерата чрез уеб интерфейса

Свържете камерата към мрежата и я включете с PoE захранване или външен захранващ адаптер (не е включен в комплекта).

Забележка: Стандартното захранване на камерата е 12V DC или PoE (802.3af). Източникът на захранване трябва да отговаря на изискванията за източник на захранване клас 2 (PS2) или ограничен източник на захранване (LPS) по IEC 62368-1.



1. Намерете IP адреса на камерата на клиентската страница на вашия рутер или с помощта на програмата VIGI Config Tool. Софтуерът Config Tool може да бъде изтеглен безплатно от <https://www.vigi.com>.
2. На вашия локален компютър отворете уеб браузър и въведете <https://IP> адреса на камерата (<https://192.168.0.60> по подразбиране).

3. Следвайте уеб инструкциите, за да завършите настройката.
4. Вижте <https://www.tp-link.com/support/faq/4723/> или сканирайте QR кода, за да настроите изображението за най-добра производителност.



За техническа поддръжка, ръководства на потребителя и друга информация, моля, посетете <https://support.vigi.com/>.

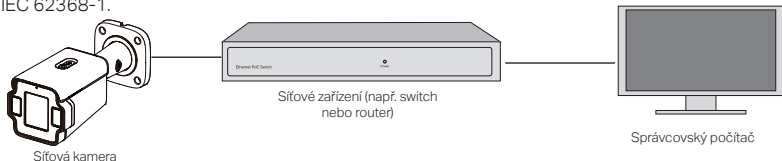
Namontujte kameru

Namontujte kameru a vodotěsné kabely podle schémat v instalačním návodu, který je součástí balení.

Nastavit kameru prostřednictvím webového rozhraní

Připojte kameru k síti a zapněte ji pomocí napájení PoE nebo externího napájecího adaptéru (není součástí balení).

Poznámka: Standardní napájení kamery je 12 V DC nebo PoE (802.3af). Napájecí zdroj musí splňovat požadavky Power Source Class 2 (PS2) nebo Limited Power Source (LPS) podle normy IEC 62368-1.



1. Vyhledejte IP adresu kamery na stránce klientů vašeho routeru nebo pomocí nástroje VIGI Config Tool. Tento nástroj si můžete zdarma stáhnout na adrese <https://www.vigi.com/cz/>.
2. Na místním počítači otevřete webový prohlížeč a zadejte https://IP_adresa_kamery (výchozí hodnota je <https://192.168.0.60>).

3. Dokončete nastavení podle pokynů ve webovém rozhraní.
4. Pro úpravu obrazu a dosažení nejlepšího výkonu navštivte <https://www.tp-link.com/cz/support/faq/4723/> nebo naskenujte QR kód.



Technickou podporu, uživatelské příručky a další informace naleznete na stránkách <https://support.vigi.com/>.

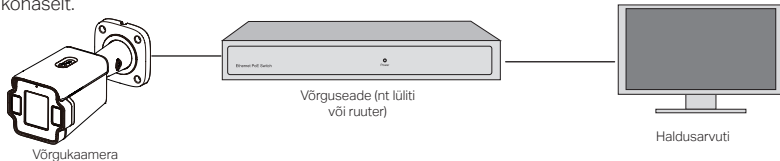
Kaamera paigaldamine

Paigaldage kaamera ja veekindlad kaablid vastavalt pakendis oleva paigaldusjuhendi skeemidele.

Kaamera seadistamine veebiliidese kaudu

Ühendage oma kaamera võrguga ja lülitage kaamera sisse PoE-toiteallika või välise toiteadapteriga (ei kuulu komplekti).

Märkus. Kaamera standardne toiteallikas on 12 V DC või PoE (802.3af). Toiteallikas peab vastama toiteallika klassi 2 (PS2) või piiratud toitellika (LPS) nõuetele standardi IEC 62368-1 kohaselt.



1. Leidke kaamera IP-aadress oma ruuteri kliendilehelt või kasutage VIGI seadistustööriista. Seadistustööriista saate tasuta alla laadida aadressilt <https://www.vigi.com>.
2. Avage oma kohalikus arvutis veebibrauser ja sisestage <https://kaamera IP-aadress> (vaikimisi <https://192.168.0.60>).

3. Seadistamise lõpetamiseks järgige veebis kuvatavaid juhiseid.
4. Pildisätete optimeerimiseks vaadake veebilehele <https://www.tp-link.com/support/faq/4723/> või skannige QR-kood.



Tehnilise toe, kasutusjuhendite ja lisateabe saamiseks vt <https://support.vigi.com/>.

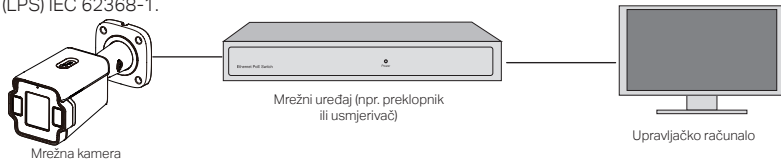
Montirajte svoju kameru

Postavite kameru i vodootporne kabele prema dijagramima u priručniku za ugradnju koji je uključen u paket.

Postavljanje kamere putem mrežnog sučelja

Spojite kameru na mrežu i uključite ju pomoću PoE napajanja ili vanjskog prilagodnika za napajanje (nije priložen).

Napomena: Standardno napajanje kamere je 12 V istosmjerne struje ili PoE (802.3af). Izvor napajanja mora biti u skladu s izvorom napajanja klase 2 (PS2) ili ograničenim izvorom napajanja (LPS) IEC 62368-1.



1. Pronađite IP adresu kamere na klijentskoj stranici svojeg usmjerivača ili pomoću konfiguracijskog alata VIGI. Konfiguracijski alat možete besplatno preuzeti na <https://www.vigi.com>.
2. Na lokalnom računalu otvorite internetski preglednik i upišite adresu <https://IP adresa kamere> (zadano: <https://192.168.0.60>).

3. Slijedite mrežne upute za dovršetak postavljanja.
4. Za najbolji učinak pogledajte <https://www.tp-link.com/support/faq/4723/> ili skenirajte QR kod.



Za tehničku podršku, korisničke priručnike i druge informacije, posjetite <https://support.vigi.com/>.

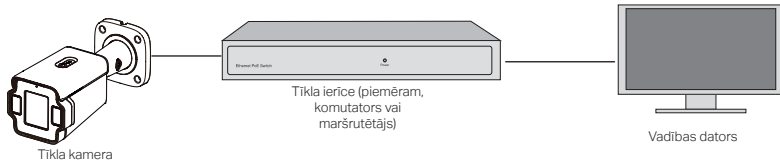
Piestipriniet kameru

Uzstādiet kameru un ūdensizturīgus kabelus saskaņā ar shēmām komplektā iekļautajā uzstādīšanas rokasgrāmatā.

Iestatiet kameru, izmantojot tīmekļa lietotāja saskarni

Pievienojiet kameru tīklam un ieslēdziet to, izmantojot PoE barošanas bloku vai ārējo barošanas adapteri (nav iekļauts komplektā).

Piezīme: Kameras standarta barošanas avots ir 12 V līdzstrāva vai PoE (802.3af). Barošanas avotam jāatbilst IEC 62368-1 2. barošanas avota klases (PS2) vai ierobežotā barošanas avota (LPS) prasībām.



1. Atrodiet kameras IP adresi maršrutētāja klienta lapā vai izmantojot VIGI Config Tool. Config Tool var bez maksas lejupielādēt vietnē <https://www.vigi.com>.
2. Lokālajā datorā atveriet tīmekļa pārlūkprogrammu un ievadiet <https://kameras IP adresi> (pēc noklusējuma <https://192.168.0.60>).

3. Lai pabeigtu iestatīšanu, izpildiet tīmekļa norādījumus.
4. Lai pielāgotu attēlu vislabākajai veiktspējai, skatiet <https://www.tp-link.com/support/faq/4723/> vai skenējiet QR kodu.



 Lai iegūtu tehnisko atbalstu, lietotāja rokasgrāmatas un citu informāciju, lūdzu, apmeklējiet vietni <https://support.vigi.com/>.

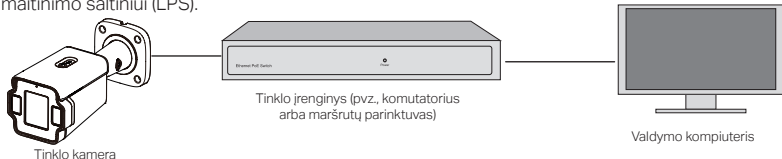
Įrenkite savo kamerą

Kamerą ir vandeniui atsparius kabelius įrenkite pagal pakuotėje pridedamame įrengimo vadove pateiktas schemas.

Nustatykite kamerą per žiniatinklio sąsają

Prijunkite savo kamerą prie tinklo ir įjunkite kamerą naudodami PoE maitinimo šaltinį arba išorinį maitinimo adapterį (nepridedamas).

Pastaba. Kameros standartinis maitinimas yra 12 V DC arba PoE (802.3af). Maitinimo šaltinis turi atitikti IEC 62368-1 standarto reikalavimus 2 klasės maitinimo šaltiniui (PS2) arba ribotos galios maitinimo šaltiniui (LPS).



1. Raskite kameros IP adresą savo maršrutų parinktuvo kliento puslapyje arba naudodami VIGI konfigūracijos įrankį. Konfigūracijos įrankį galite atsisiųsti nemokamai iš <https://www.vigi.com>.
2. Savo vietiniame kompiuteryje atverkite interneto naršyklę ir įveskite <https://kameros IP adresas> (pagal numatytąsias nuostatas <https://192.168.0.60>).

3. Laikykitės žiniatinklio instrukcijų, kad užbaigtumėte sąranką.
4. Žr. <https://www.tp-link.com/support/faq/4723/> arba nuskaitykite QR kodą, kad sureguliuotumėte vaizdą geriausiai naudojimui.



Norėdami gauti techninės pagalbos, rasti naudotojo vadovą ar kitokios informacijos, apsilankykite adresu <https://support.vigi.com/>.

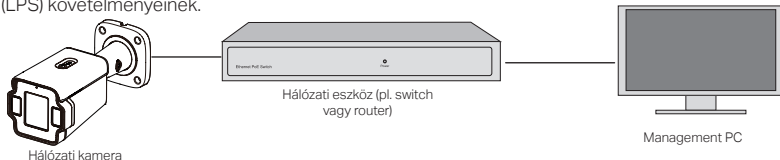
Szerelje fel a kamerát

Szerelje fel a kamerát és a vízálló kábeleket a csomagban található szerelési útmutató ábrái szerint.

Kamera beállítása a webes felhasználói felületen keresztül

Csatlakoztassa a kamerát a hálózathoz, és kapcsolja be a kamerát a PoE tápegységgel vagy egy külső hálózati adapterrel (nem tartozék).

Megjegyzés: A kamera standard tápellátása 12 V DC vagy PoE (802.3af). Az áramforrásnak meg kell felelnie az IEC 62368-1 szabvány 2. osztályú áramforrás (PS2) vagy korlátozott áramforrás (LPS) követelményeinek.



1. Keresse meg a kamera IP-címét a router kliens oldalán vagy a VIGI Config Tool segítségével. A Config Tool ingyenesen letölthető a <https://www.vigi.com> weboldáról.
2. Helyi számítógépen nyissa meg a webböngészőt, és írja be a <https://camera> IP-címét (alapértelmezés szerint <https://192.168.0.60>).

3. Kövesse a webes utasításokat a beállítás befejezéséhez.
4. Látogasson el a <https://www.tp-link.com/support/faq/4723/> weboldalra, vagy olvassa be a QR-kódot a képalkotás beállításához a legjobb teljesítmény érdekében.



Technikai támogatás, felhasználói útmutatók és egyéb információkért látogasson el a <https://support.vigi.com/>.

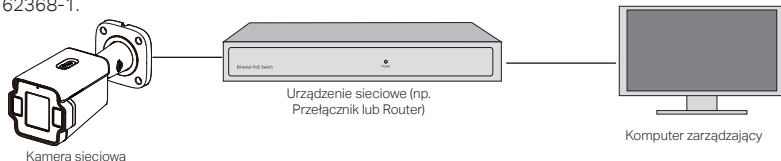
Zamontuj kamerę

Zamontuj kamerę i uszczelnij kable zgodnie z diagramami w instrukcji instalacji znajdującej się w zestawie.

Skonfiguruj kamerę przez interfejs Web

Podłącz swoją kamerę do sieci i włącz ją za pomocą zasilania PoE lub zewnętrznego zasilacza (nie znajduje się w zestawie).

Uwaga: Standardowym zasilaniem kamery jest 12V DC lub PoE (802.3af). Źródło zasilania powinno być zgodne z Power Source Class 2 (PS2) lub Limited Power Source (LPS) normy IEC 62368-1.



1. Znajdź adres IP kamery na stronie klientów Twojego routera lub korzystając z VIGI Config Tool. Config Tool można pobrać bezpłatnie ze strony <https://www.vigi.com>
2. Otwórz przeglądarkę na swoim lokalnym komputerze i wpisz <https://AdresIPkamery> (domyślnie <https://192.168.0.60>).

3. Postępuj zgodnie z instrukcjami na stronie, aby dokończyć konfigurację.
4. Zapoznaj się z poradnikiem <https://www.tp-link.com/support/faq/4723/> lub zeskanuj kod QR, aby dostosować obraz w celu uzyskania najlepszej wydajności.



W celu uzyskania pomocy technicznej, poradników użytkownika i innych informacji, prosimy odwiedzić stronę <https://support.vigi.com/>.

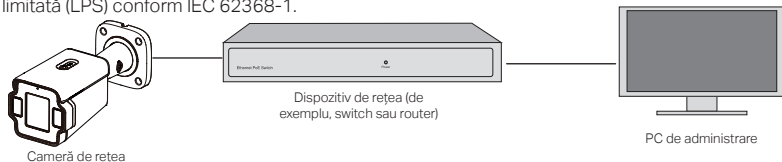
Montează-ți Camera

Montează camera și cablurile impermeabile conform schemelor din ghidul de instalare inclus în pachet.

Configurează camera prin intermediul interfeței web

Conectează camera la rețea și pornește-o cu sursa de alimentare PoE sau cu un adaptor de alimentare extern (nu este inclus).

Notă: Sursa de alimentare standard a camerei este de 12V CC sau PoE (802.3af). Sursa de alimentare trebuie să fie conformă cu sursa de alimentare clasa 2 (PS2) sau sursa de alimentare limitată (LPS) conform IEC 62368-1.



1. Găsește adresa IP a camerei pe pagina client a routerului sau utilizând instrumentul de configurare VIGI. Instrumentul de configurare poate fi descărcat gratuit de la <https://www.vigi.com>.
2. Pe computerul local, deschide un browser web și inserează adresa IP a camerei <https://camera's> (<https://192.168.0.60> în mod implicit).

3. Urmează instrucțiunile web pentru a finaliza configurarea.
4. Consultă <https://www.tp-link.com/support/faq/4723/> sau scanează codul QR pentru a ajusta imaginea pentru performanțe optime.



Pentru asistență tehnică, ghiduri de utilizare și alte informații, te rugăm să vizitezi <https://support.vigi.com/>.

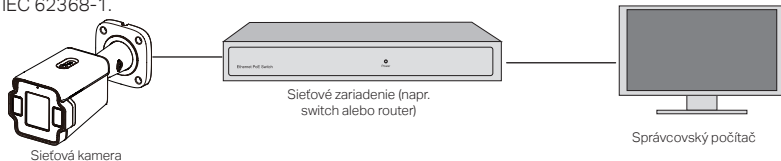
Namontujte kameru

Namontujte kameru a vodotesné káble podľa schém v inšalačnom návode, ktorý je súčasťou balenia.

Nastaviť kameru prostredníctvom webového rozhrania

Pripojte kameru k sieti a zapnite ju pomocou napájania PoE alebo externého napájacieho adaptéra (nie je súčasťou balenia).

Poznámka: Štandardné napájanie kamery je 12 V DC alebo PoE (802.3af). Napájací zdroj musí spĺňať požiadavky Power Source Class 2 (PS2) alebo Limited Power Source (LPS) podľa normy IEC 62368-1.



1. Vyhľadajte IP adresu kamery na stránke klientov vášho routera alebo pomocou nástroja VIGI Config Tool. Tento nástroj si môžete zadarmo stiahnuť na adrese <https://www.vigi.com/cz/>.
2. Na miestnom počítači otvorte webový prehliadač a zadajte `https://IP_adresa_kamery` (predvolená hodnota je `https://192.168.0.60`).

3. Dokončíte nastavenie podľa pokynov vo webovom rozhraní.
4. Pre úpravu obrazu a dosiahnutie najlepšieho výkonu navštívte <https://www.tp-link.com/cz/support/faq/4723/> alebo naskenujte QR kód.



Technickú podporu, užívateľské príručky a ďalšie informácie nájdete na stránkach <https://support.vigi.com/>.

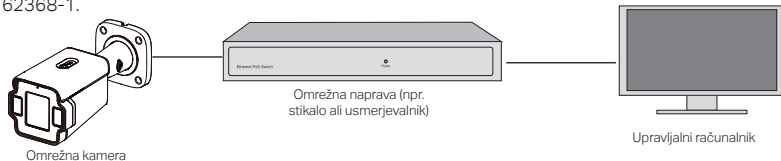
Namestite kamero

Kamero in vodoodporne kable namestite v skladu s shemami v priročniku za namestitev, ki je priložen v paketu.

Nastavite kamero prek spletnega uporabniškega vmesnika

Povežite kamero v omrežje in jo vklopite z uporabo napajanja PoE ali zunanjega napajalnega adapterja (ni priložen).

Opomba: Standardni način napajanja kamere je 12 V DC ali PoE (802.3af). Napajalni vir mora biti skladen z razredom napajanja 2 (PS2) ali omejenim virom napajanja (LPS) po standardu IEC 62368-1.



1. Poiščite IP-naslov kamere na strani s seznamom odjemalcev vašega usmerjevalnika ali z uporabo orodja VIGI Config Tool. Orodje Config Tool lahko brezplačno prenesete na naslovu <https://www.vigi.com>.
2. Na lokalnem računalniku odprite spletni brskalnik in vnesite `https://IP-naslov kamere` (privzeto `https://192.168.0.60`).

3. Sledite navodilom v spletnem vmesniku za dokončanje nastavitve.
4. Za prilagoditev nastavitve slike za najboljšo zmogljivost obiščite <https://www.tp-link.com/support/faq/4723/> ali skenirajte kodo QR.



Za tehnično podporo, uporabniške priročnike in druge informacije obiščite <https://support.vigi.com/>.

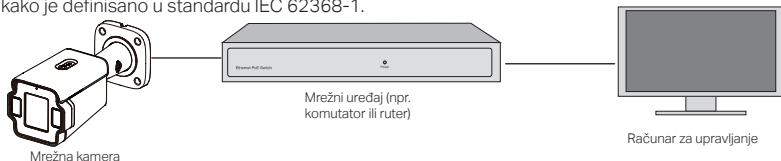
Montaža kamere

Montirajte kameru i vodootporne kablove u skladu sa šemama u vodiču za montažu koje je isporučeno uz proizvod.

Podešavanje kamere preko veb-okruženja

Povežite kameru na mrežu i uključite napajanje kamere pomoću PoE izvora napajanja ili preko spoljašnjeg ispravljača (ne isporučuje se).

Napomena: Standardno strujno napajanje kamere je 12 V DC ili PoE (802.3af). Izvor napajanja mora biti usaglašen sa izvorom napajanja klase 2 (PS2) ili ograničenim izvorom napajanja (LPS) kako je definisano u standardu IEC 62368-1.



1. Pronađite IP adresu kamere na stranici klijenta svog rutera ili koristite VIGI Config Tool. Konfiguracionu alatku možete preuzeti besplatno na <https://www.vigi.com>.
2. Na lokalnom računaru otvorite veb-pregledač i unesite `https://IP adresa kamere` (podrazumevana adresa je `https://192.168.0.60`).

3. Pratite uputstva na mreži da biste dovršili podešavanje.
4. Posetite <https://www.tp-link.com/support/faq/4723/> ili očitajte QR kod kako biste pravilno podesili sliku za optimalan učinak prepoznavanja.



Za tehničku podršku, uputstva za upotrebu i druge informacije posetite <https://support.vigi.com/>.

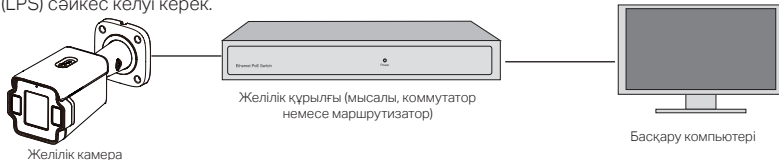
Камераны орнатыңыз

Камераны және су өткізбейтін кабельдерді пакетке кіретін орнату нұсқаулығындағы диаграммаларға сәйкес орнатыңыз.

Веб-интерфейс арқылы камераны орнату

Камераны желіге қосып, PoE қуат көзі немесе сыртқы қуат адаптері (берілмеген) арқылы камераны қосыңыз.

Ескертпе: Камераның стандартты қуат көзі - 12 В тұрақты ток немесе PoE (802.3af). Қуат көзі IEC 62368-1 стандартының 2-сыныпты қуат көзіне (PS2) немесе шектеулі қуат көзіне (LPS) сәйкес келуі керек.



1. Камераның IP мекенжайын маршрутизатордың клиент бетінен немесе VIGI Config Tool құралын пайдаланып табыңыз. Config Tool құралын <https://www.vigi.com> сайтынан тегін жүктеп алуға болады.
2. Жергілікті компьютеріңізде веб-шолғышты ашып, <https://камера IP мекенжайын енгізіңіз> (әдепкі бойынша <https://192.168.0.60>).

3. Орнатуды аяқтау үшін веб-нұсқауларды орындаңыз.
4. Ең жақсы өнімділік үшін кескінді реттеу үшін <https://www.tp-link.com/support/faq/4723/> сайтына кіріңіз немесе QR кодын сканерлеңіз.



Техникалық қолдау, пайдаланушы нұсқаулықтары және басқа ақпарат алу үшін мына сайтқа кіріңіз <https://support.vigi.com/>.

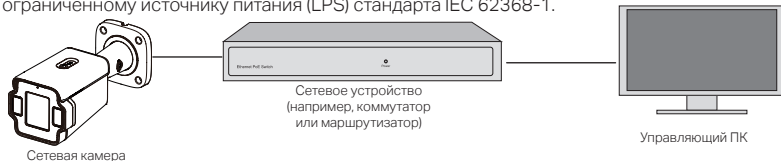
Установите камеру

Установите камеру и подключите водонепроницаемые кабели в соответствии с рисунками, приведенными в инструкции по установке, которая входит в комплект.

Настройка камеры через веб-интерфейс.

Подключите камеру к сети и запитайте ее с помощью PoE-питания или внешнего адаптера питания (не входит в комплект).

Примечание: Стандартное питание камеры осуществляется от источника постоянного тока 12 В или PoE (802.3af). Источник питания должен соответствовать классу 2 (PS2) или ограниченному источнику питания (LPS) стандарта IEC 62368-1.



1. Найдите IP-адрес камеры на странице локальных клиентов вашего маршрутизатора или с помощью VIGI Config Tool. Программу Config Tool можно бесплатно скачать с <https://www.vigi.com>.
2. На вашем локальном компьютере откройте веб-браузер и введите `https://IP-адрес камеры` (по умолчанию `https://192.168.0.60`).

3. Следуйте инструкциям в веб-интерфейсе, чтобы завершить настройку.
4. Перейдите по ссылке <https://www.tp-link.com/support/faq/4723/> или отсканируйте QR-код, чтобы настроить параметры изображения камеры для достижения наилучшей производительности.



Для получения технической поддержки, руководств пользователя и другой информации, пожалуйста, посетите <https://support.vigi.com/>.

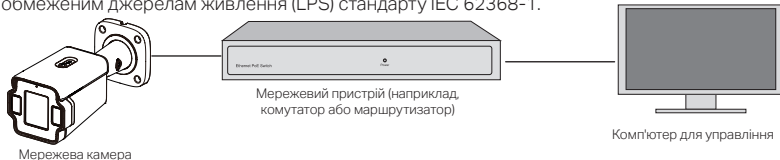
Встановіть камеру

Встановіть камеру та водонепроникні кабелі відповідно до схем, наведених в інструкції з установки, що входить до комплекту поставки.

Налаштуйте камеру через веб-інтерфейс

Підключіть камеру до мережі та увімкніть її за допомогою блоку живлення PoE або зовнішнього адаптера живлення (не входить до комплекту поставки).

Примітка: Стандартне джерело живлення камери — 12 В постійного струму або PoE (802.3af). Джерело живлення повинно відповідати класу джерел живлення 2 (PS2) або обмеженим джерелам живлення (LPS) стандарту IEC 62368-1.



1. Знайдіть IP-адресу камери на сторінці клієнта маршрутизатора або за допомогою інструменту VIGI Config Tool. Інструмент Config Tool можна безкоштовно завантажити за адресою <https://www.vigi.com>.
2. На локальному комп'ютері відкрийте веб-браузер і введіть IP-адресу <https://camera> (за замовчуванням <https://192.168.0.60>).

3. Дотримуйтесь веб-інструкцій, щоб завершити налаштування.
4. Перейдіть на <https://www.tp-link.com/support/faq/4723/> або відскануйте QR-код, щоб налаштувати зображення для найкращої роботи.



Для отримання технічної підтримки, посібників користувача та іншої інформації, будь ласка, відвідайте <https://support.vigi.com/>.

English: Safety Information

- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device. If you need service, please contact us.
- Do not use damaged charger or USB cable to charge the device.
- Do not use any other chargers than those recommended.
- Keep the device away from fire or hot environments. DO NOT immerse in water or any other liquid.
- Use only power supplies listed in the user instructions. Refer to the User Manual on the product support page.

Български: Информация за безопасност

- Не се опитвайте сами да разглобявате, ремонтирате или променят устройството. Ако ви е нужно сервизно обслужване, моля, обърнете се към нас.
- Не използвайте повредени зарядни устройства или повредени USB кабели, за да зареждате устройството.
- Не използвайте други зарядни устройства освен препоръчаните.
- Пазете устройството от огън, влажни или горещи среди. НЕ ГО ПОТОПЯВАЙТЕ във вода или други течности.
- Използвайте само хранения, изброени в инструкциите за потребителя. Вижте ръководството за потребителя на страницата за поддръжка на продукта.

Čeština: Informace o bezpečnosti

- Zařízení se nepokoušejte demontovat, opravovat nebo upravovat. Potřebujete-li servis, kontaktujte nás.
- Nepoužívejte poškozenou nabíječku nebo USB kabel pro nabíjení zařízení.
- Nepoužívejte jiné nabíječky než ty, které jsou doporučené.
- Zařízení umísťte mimo dosah ohně nebo horka. NEPONORUJTE zařízení do vody ani jiné tekutiny.
- Používejte pouze napájecí zdroje uvedené v uživatelské příručce. Podrobnosti naleznete v Uživatelské příručce na stránce podpory produktu.

Hrvatski: Sigurnosne napomene

- Ne pokušavajte rastavljati, popravljati ili modificirati uređaj. Ako vam je potrebna usluga, obratite nam se.
- Nemojte upotrebljavati oštećeni punjač ili USB-kabel za punjenje uređaja.
- Nemojte upotrebljavati drukčije punjače od preporučenih.
- Držite uređaj dalje od vatre ili vrućeg okoliša. NE uranjajte u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Upotrijebite samo izvore napajanja navedene u korisničkim uputama. Pogledajte korisnički priručnik na stranici za podršku za proizvod.

Latviešu: Drošības informācija

- Nemēģiniet izjaukt, labot vai pārveidot ierīci. Ja jums nepieciešams atbalsts, lūdzu sazinieties ar mums.
- Ierīces uzlādēšanai nelietojiet bojātu uzlādes ierīci vai bojātu USB kabeli.
- Lietojiet tikai ražotāja ieteiktās uzlādes ierīces.
- Sargājiet ierīci no uguns vai karstas vides. Neigremdēt ūdenī vai citā šķidrumā.
- Izmantojiet tikai lietotāja instrukcijās norādītos barošanas avotus. Skatiet lietotāja rokasgrāmatu produkta atbalsta lapā.

Lietuvių: Informacija apie saugumą

- Neardykite, netaisykite ir nedarykite jokių pakeitimų įrenginyje. Kilus techninių problemų, susisiekite su mūsų įmone.
- Nenaudokite pažeisto įkroviklio arba USB kabelio.
- Nenaudokite kitų įkroviklių, nei rekomenduojame.
- Laikykite prietaisą atokiau nuo ugnies ir aukštos temperatūros. Nemirkykite vandenyje arba arba kitame skystyje.
- Naudokite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus maitinimo šaltinius. Žr. gaminio pagalbos puslapyje pateiktą naudotojo vadovą.

Magyar: Biztonsági tudnivalók

- Ne kísérelje meg szétszedni, megjavítani, vagy módosítani az eszközt. Ha segítségre van szüksége, kérjük forduljon hozzánk.
- Ne használjon sérült töltőt vagy USB-kábelt a készülék töltéséhez.
- Ne használjon más töltőt a javasoltakon kívül.
- Tartsa távol az eszközt tűztől és túl meleg környezettől. NE mártsa vízbe, vagy más folyadékba.
- Csak a felhasználói utasításokban felsorolt tápegységeket használja. Lásd a termék támogatási oldalán található felhasználói kézikönyvet.

Polski: Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Nie demontuj, nie naprawiaj ani nie wprowadzaj jakichkolwiek zmian w urządzeniu samodzielnie. W razie problemów technicznych skontaktuj się z naszą firmą.
- Nie korzystaj z uszkodzonej ładowarki lub kabla USB do ładowania urządzenia.
- Nie używaj innych ładowarek niż zalecane.
- Trzymaj urządzenie z dala od ognia lub wysokich temperatur. NIE zanurzaj go w wodzie ani innej cieczy.
- Używaj wyłącznie zasilaczy podanych w instrukcjach użytkowania. Zapoznaj się z Poradnikiem użytkownika na stronie wsparcia produktu.

Română: Informații privind siguranța

- Nu încerca să dezambelezi, repari sau modifice dispozitivul. Dacă ai nevoie de asistență, te rugăm să ne contactezi.
- Nu utiliza alimentatoare sau cabluri USB deteriorate pentru a alimenta dispozitivul.
- Nu utiliza alte alimentatoare decât cele recomandate.
- Ține dispozitivul departe de foc sau de mediile calde. NU scufunda în apă sau în alt lichid.
- Folosește doar sursele de alimentare enumerate în instrucțiunile de utilizare. Consultă Manualul de utilizare de pe pagina de asistență a produsului.

Slovenčina: Bezpečnostné informácie

- Kamery sa nepokúšajte rozoberať, opravovať ani upravovať. Ak potrebujete servis, obráťte sa na nás.
- Na nabíjanie zariadenia nepoužívajte poškodenú nabíjačku ani kábel USB.
- Okrem odporúčaných spôsobov nepoužívajte na nabíjanie žiadne iné spôsoby.
- Kamery uchováajte v bezpečnej vzdialenosti od ohňa a mimo horúceho prostredia. Neponárajte ich do vody ani do žiadnych iných kvapalín.
- Používajte iba napájacie zdroje uvedené v používateľskej príručke. Podrobnosti nájdete v Používateľskej príručke na stránke podpory produktu.

Slovenščina: Varnostne informacije

- Ne poskušajte razstaviti, popraviti ali spremeniti naprave. Če potrebujete popravilo, nas kontaktirajte.
- Za polnjenje naprave ne uporabljajte poškodovanega polnilca ali kablov USB.
- Ne uporabljajte nepriporočljivih polnilcev.
- Napravo hranite ločeno od ognja ali vročega okolja. NE potapljajte v vodo ali katero koli drugo tekočino.
- Uporabite samo napajalne dele, ki so navedeni v uporabniških navodilih. Preberite si Navodila za uporabnike na strani za podporo izdelku.

Srpski jezik: Bezbednosne informacije

- Ne pokušavajte rastavljati, popravljati ili modifikovati uređaj. Ako vam treba servisna usluga, kontaktirajte nas.
- Nemojte koristiti oštećeni strujni adapter ili USB kabl za punjenje uređaja.
- Koristite samo preporučene punjače.
- Držite uređaj dalje od vatre ili vrućeg okruženja. NE uranjajte u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
- Koristite isključivo izvore napajanja navedene u korisničkim uputstvima. Pogledajte Uputstva za upotrebu na stranici podrške za proizvod.

Қазақша: Ақпараттық қауіпсіздік

- Жөндеуге, бөлшектеуге немесе түрлендіруге тырыспаңыз. Қызмет көрсеті керек болған жағдайда, бізбен хабарласыңыз.
- Зақымданған қуаттау жабдығын немесе USB кабелін жабдықты зарядтау үшін қолданбаңыз.
- Ұсынғаннан басқа қуаттау жабдықтарын қолданбаңыз.
- Құрылғыны оттан немесе ыстық ортадан алшақ сақтаңыз. Сулы ортадан және сұйықтықтан алшақ сақтаңыз.
- Тек пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген қуат көздерін пайдаланыңыз. Өнімді қолдау бетіндегі пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

Русский язык: Руководство по безопасному использованию

Для безопасной работы устройств их необходимо устанавливать и использовать в строгом соответствии с поставляемой в комплекте инструкцией и общепринятыми правилами техники безопасности.

Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, указанными на маркировке устройства, в инструкциях по эксплуатации, а также в гарантийном талоне, чтобы избежать неправильного использования, которое может привести к поломке устройства, а также во избежание поражения электрическим током.

Компания-изготовитель оставляет за собой право изменять настоящий документ без предварительного уведомления.

Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах

Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.

Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию

Устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться согласно инструкциям, описанным в руководстве по установке и эксплуатации оборудования.

Оборудование должно храниться в помещении в заводской упаковке.

Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.

Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделять устройство от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом — например, сдавать в специальные пункты утилизации. Изучите информацию о процедуре передачи оборудования на утилизацию в вашем регионе.

Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства

В случае обнаружения неисправности устройства необходимо обратиться к Продавцу, у которого был приобретен Товар. Товар должен быть возвращен Продавцу в полной комплектации и в оригинальной упаковке.

При необходимости ремонта товара по гарантии вы можете обратиться в авторизованные сервисные центры компании

TP-Link.

Українська мова : Техніка безпеки

- Не намагайтеся розбирати, ремонтувати або модифікувати пристрій. Якщо вам потрібен сервіс, будь ласка, зв'яжіться з нами.
- Не використовуйте пошкоджені зарядні пристрої або USB кабелі для процесу зарядки пристрою.
- Не використовуйте будь-які зарядні пристрої, окрім рекомендованих.
- Тримайте пристрій подалі від вогню або жаркого середовища. НЕ занурюйте у воду або будь-яку іншу рідину.
- Використовуйте лише ті джерела живлення, що зазначені в інструкції користувача. Зверніться до посібника користувача на сторінці підтримки продукту.

Eesti: Ohutusalane teave

- Ära ürita seadet lahti võtta, parandada ega muuta. Kui seade vajab hooldust, võta meiega ühendust.
- Ärge kasutage muid laadijaid peale soovitatute.
- Ärge kasutage seadet kohtades, kus mobiilseadmed pole lubatud.
- Hoia seade eemal tulest või kuumadest keskkondadest. ÄRA kasta vette või muusse vedelikku.
- Kasutage ainult kasutusjuhendites loetletud toiteallikaid. Kasutusjuhendiga tutvumiseks minge toote tugilehele.

English:

TP-Link hereby declares that this Camera is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU and (EU)2015/863.

The original EU declaration of conformity may be found at <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Български:

С настоящото TP-Link декларира, че камерата е в съответствие със съществените изисквания и други приложими разпоредби на директиви 2014/30/ЕС, 2014/35/ЕС, 2009/125/ЕО, 2011/65/ЕС и (ЕС)2015/863.

Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Čeština:

Společnost TP-Link tímto prohlašuje, že kamera je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU a (EU)2015/863.

Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Hrvatski:

TP-Link ovime izjavljuje da je kamera u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim mjerodavnim odredbama direktiva 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EZ, 2011/65/EU i (EU)2015/863.

Izvorna EU izjava o sukladnosti može se pronaći na adresi <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Latviešu

Ar šo TP-Link apliecina, ka kamera atbilst direktīvu 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2009/125/EK, 2011/65/ES un (ES)2015/863 būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

Orģinālo ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Lietuvių:

„TP-Link“ pareiškia, kad kamera atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas direktyvų 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2009/125/EB, 2011/65/ES ir (ES) 2015/863 nuostatas.

Originali ES atitikties deklaracija yra h<https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Magyar:

A TP-Link ezúton kijelenti, hogy a kamera megfelel az 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EK, 2011/65/EU és a (EU)2015/863 irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

Az eredeti EU megfeleléségi nyilatkozat megtalálható a <https://www.tp-link.com/en/support/ce/> oldalon.

Polski

TP-Link deklaruje, że niniejsza Kamera spełnia wszelkie stosowne wymagania oraz jest zgodna z postanowieniami dyrektyw 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2009/125/WE, 2011/65/UE i (UE)2015/863.

Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Română:

TP-Link declară prin prezenta că această Cameră este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale directivelor 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE și (UE)2015/863.

Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la adresa <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Slovenčina:

Spoločnosť TP-Link týmto vyhlasuje, že kamera je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/30/EÚ, 2014/35/EÚ, 2009/125/ES, 2011/65/EÚ a (EÚ)2015/863.

Originál EU vyhlásenia o zhode možno nájsť na <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Slovenščina:

Podjetje TP-Link izjavlja, da je kamera skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktiv 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU in (EU)2015/863.

Izvirna izjava EU o skladnosti je na voljo na naslovu <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Українська мова:

TP-Link заявляє, що камера відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням директив 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU та (EU)2015/863.

Оригінал Декларації відповідності ЄС Ви можете знайти за посиланням <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Eesti:

TP-Link kinnitab siinkohal, et kaamera vastab direktiivide 2014/30/EL, 2014/35/EL, 2009/125/EÜ, 2011/65/EL ja (EL)2015/863 olulistele nõuetele ning teistele asjakohastele sätetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni originaali leiate aadressilt <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Srpski jezik:

TP-Link ovim putem izjavljuje da je pristupna tačka u saglasnosti sa osnovnim zahtevima i drugim odgovarajućim odredbama direktiva 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU, i (EU) 2015/863.

Originalna EU izjava o usaglašenosti dostupna je na adresi <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

